



EL NEWSLETTER DE KOE

1 2 3
Aprendiendo
Inglés

The
Carnival
of Life

Editor en Jefe

Alfredo E. Clark

Asistente Editorial

Juan Pablo Ruz

Productores

Alfredo E. Clark

Ángel García

Mario Kocher

Saidy Prieto

Diseñador Diagramador

Verónica Rojas

Correctores y Revisores

Alfredo E. Clark

Ángel García

Mario Kocher

Saidy Prieto



1 2 3
Aprendiendo
Inglés

The Carnival of Life

Carnival is a festival that happens over a few days, usually just before Lent, in February or March. Because traditionally many people decide to fast during Lent, giving up meat, sugar or other foods and drink, carnival is an opportunity to enjoy these treats for the last time.

Carnival is a major tradition in numerous regions and diverse cultures all over the world. People dress up, there are parades and parties, food and drinks abound, and of course, let's not kid ourselves, a certain degree of promiscuity. Do you know where this thrilling and historic custom comes from? **The Carnival festival** has been part of humanity's folklore for centuries.



In the Americas, some of the most well-known carnivals can be found in the streets of Rio de Janeiro, Brazil with its samba schools parading to create a great spectacle. Other celebrations worth mentioning would be New Orleans, with its world famous **Mardi Gras**, Colombia and the Barranquilla Carnival, the Oruro Carnival in Bolivia, the Panamá Carnival that's held nationwide, the Mazatlán Carnival in México and the carnival in Guayaquil among others.

Surprisingly for some, carnival is also celebrated in Europe, having among its best representatives the Venice Carnevale in Italy, the Tenerife Carnival from Spain, the Cologne Karneval in Germany, the Binche Carnival in Belgium and the Nice Carnival in France.

As humans, we have the natural tendency to come together and party. It makes us feel physically healthier, and mentally stronger. For centuries, **Carnivals** have been the best street dance parties ever. An excuse to forget our social status and dance with everyone irrespective of their background. **Carnival** gives us the perfect excuse to let our inhibitions go, dance and connect at a deeper level with others. Whatever the reason, the strong social function of **Carnival** is undisputed.



El Carnaval de la Vida

El carnaval es una fiesta que dura unos días, normalmente justo antes de la Cuaresma, en febrero o marzo. Debido a que tradicionalmente muchas personas optan por ayunar durante la Cuaresma, renunciando a la carne, el azúcar u otros alimentos y bebidas, el carnaval es una oportunidad para disfrutar de estas delicias por última vez.

El **carnaval** es una tradición importante en numerosas regiones y diversas culturas de todo el mundo. La gente se disfraza, hay desfiles y fiestas, abunda la comida y la bebida, y por supuesto, no nos engañemos, cierta promiscuidad. ¿Sabes de dónde viene esta apasionante e histórica costumbre? **La fiesta del Carnaval** forma parte del folklore de la humanidad desde hace siglos.



En América, algunos de los carnavales más conocidos se pueden encontrar en las calles de Río de Janeiro, Brasil, con sus escuelas de samba desfilando para crear un gran espectáculo. Otras celebraciones dignas de mención serían Nueva Orleans, con su mundialmente famoso **Mardi Gras**, Colombia y el Carnaval de Barranquilla, el Carnaval de Oruro en Bolivia, el Carnaval de Panamá que se realiza a nivel nacional, el Carnaval de Mazatlán en México y el carnaval de Guayaquil entre otros.

Sorprendentemente para algunos, el carnaval también se celebra en Europa, teniendo entre sus mejores representantes el Carnaval de Venecia en Italia, el Carnaval de Tenerife de España, el Carnaval de Colonia en Alemania, el Carnaval de Binche en Bélgica y el Carnaval de Niza en Francia.

Como seres humanos, tenemos la tendencia natural a reunirnos y divertirnos. Nos hace sentir físicamente más sanos y mentalmente más fuertes. Durante siglos, los Carnavales han sido las mejores fiestas de baile callejero de la historia. Una excusa para olvidarnos de nuestro estatus social y bailar con todos sin importar su procedencia. El Carnaval nos da la excusa perfecta para dejar ir nuestras inhibiciones, bailar y conectarnos a un nivel más profundo con los demás. Cualquiera que sea la razón, la fuerte función social del Carnaval es indiscutible.



Mardi Gras

"**Mardi Gras**" is French for "**Fat Tuesday**". It is the name of a celebration that takes place on the day before Ash Wednesday, which marks the beginning of the 40-day period of Lent. **Mardi Gras** is the final day of a three-day period, which starts on the Sunday before Ash Wednesday. In Catholic countries, people fast during lent. People eat well the day before Ash Wednesday and hold celebrations. These can be wonderful, colourful carnivals all over the world. The most famous are those in **Rio de Janeiro**, **New Orleans** and **Venice**. The tradition of **Mardis Gras** goes back hundreds of years in Catholic Europe.

Explorers, settlers and missionaries exported the tradition worldwide. Today, **Mardi Gras** is a riot of colour, street carnivals, marching bands, dancing and all-night partying in the streets. Many people dress up in spectacular costumes and wear beautiful masks. The biggest **Mardis Gras** carnivals are in **Rio de Janeiro, Brazil**, and **New Orleans, Louisiana**. Thousands of people from all over the world visit these cities to join in the fun. Venice is home to one of the oldest carnivals in the world, called Carnevale di Venezia. This dates back to **1268**. Thousands of mask-wearing revelers fill the Venetian streets and attend special masked balls. In **Sydney, Australia**, Mardis Gras is celebrated by the city's gay and lesbian community with street parades and costumes.



Con las **Celebraciones** nos damos el gusto de aprender inglés

América Latina es una región rica en cultura, historia y tradiciones. Una de las formas más expresivas de su diversidad es a través de sus fiestas populares y celebraciones, que reflejan la identidad, los valores y las creencias de sus pueblos. Estas fiestas son una oportunidad para conocer más sobre la vida, la música, el arte y la gastronomía de cada país, así como para disfrutar de la alegría y el colorido que caracterizan a los latinoamericanos.

Existen muchas fiestas y celebraciones en Latinoamérica, algunas de ellas con origen prehispánico, otras con influencia europea o africana, y otras con un carácter propio y original. Algunas de las más conocidas y representativas son:

Día de los muertos
(México).

Carnaval (Brasil).

Inti Raymi (Perú).

Feria de las Flores
(Colombia).

Fiesta de la Vendimia
(Argentina).

Fiestas Patrias (Chile).

Carnaval (Panamá).

Fiesta de la Mama Negra
(Ecuador).



Estas son tan solo algunas de las muchas celebraciones que existen en cada uno de los países que conforman Latinoamérica. Y porque nos gusta aprender, te queremos compartir un listado de vocabulario útil para practicar y sabemos será necesario para conversar acerca de cada uno de estos eventos:

Fiesta - Party.	Colorido - Colorful.	Samba - Samba.
Celebración - Celebration.	Música - Music.	Frevo - Frevo.
Festival - Festival.	Danza - Dance.	Sol - Sun.
Tradición - Tradition.	Disfraz - Costume.	Inca - Inca.
Cultura - Culture.	Máscara - Mask.	Flor - Flower.
Diversidad - Diversity.	Pedestal - Altar.	Uva - Grape.
Alegría - Joy.	Calavera - Skull.	Vino - Wine.

Algunas frases para expresarte en inglés

Me gusta mucho la fiesta de los muertos en México. Es una forma muy bonita de recordar a los que ya no están.

I really like the Day of the Dead in Mexico. It is a very beautiful way of remembering those who are no longer here.

El Carnaval de Brasil es el más famoso del mundo. La gente se disfraza y baila al ritmo de la samba y el frevo.

The Carnival of Brazil is the most famous in the world. People dress up and dance to the rhythm of samba and frevo.

La Fiesta de la Vendimia es una ocasión para celebrar el vino y la cultura de Argentina. Mendoza es una de las regiones vitivinícolas más importantes del mundo.

The Harvest Festival is an occasion to celebrate wine and culture in Argentina. Mendoza is one of the most important wine regions in the world.

¡Ahí lo tienes! Siempre es más fácil aprender con 1, 2, 3 Aprendiendo Inglés.

VOCABULARY

a) Panama's streets are full of colorful and unique costumes during the _____ parades. (Carnaval)

b) My son Daniel just loved his Batman _____.
Now, he doesn't want to take it off. (Máscara)

c) There are too many _____ on Colombia's streets during Carnival. (Bailarines)

d) Should she wear this _____ or the creepy one? (Disfraz, Atuendo)

e) There will be a _____ contest this year, and the winner is going to get \$1000. (Carroza, Carro alegórico)

f) There are more and more _____ in Ecuador every year. (Comparsas)

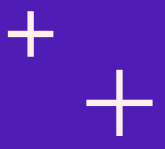
g) Some people say _____ are dangerous, but I love them, especially during Christmas. (Fuegos Artificiales)

h) _____ inaugurates the beginning of Carnival in Latin America. (El Rey Momo)

i) The _____ look promising this year. (Desfiles)

j) Could Lucia be _____ for two years in a row? (Reina del Carnaval)

1. King Momo
2. Dancers
3. Carnival
4. Float
5. Troupes
6. Fireworks
7. Costume
8. Parades
9. Carnival Queen
10. Mask



Match the following phrases from the article in page

Paragraph 1

1. a celebration that takes place on the
2. the beginning of the 40-day
3. the final day of a three -
4. People eat well the day
5. The tradition of Mardis Gras goes
6. missionaries exported the

- a. before Ash Wednesday
- b. tradition worldwide
- c. period of Lent
- d. back hundreds of years
- e. day before Ash Wednesday
- f. day period

Paragraph 2

1. Mardi Gras is a riot
2. Many people dress up in
3. Thousands of people from
4. Venice is home to one of the oldest
5. mask-wearing revelers fill
6. celebrated by the city's gay

- a. all over the world
- b. the Venetian streets
- c. and lesbian community
- d. spectacular costumes
- e. of colour
- f. carnivals in the world



CARNIVAL
CARNIVAL
CARNIVAL



EL NEWSLETTER DE KOE

1 2 3
*Aprendiendo
Inglés*

